

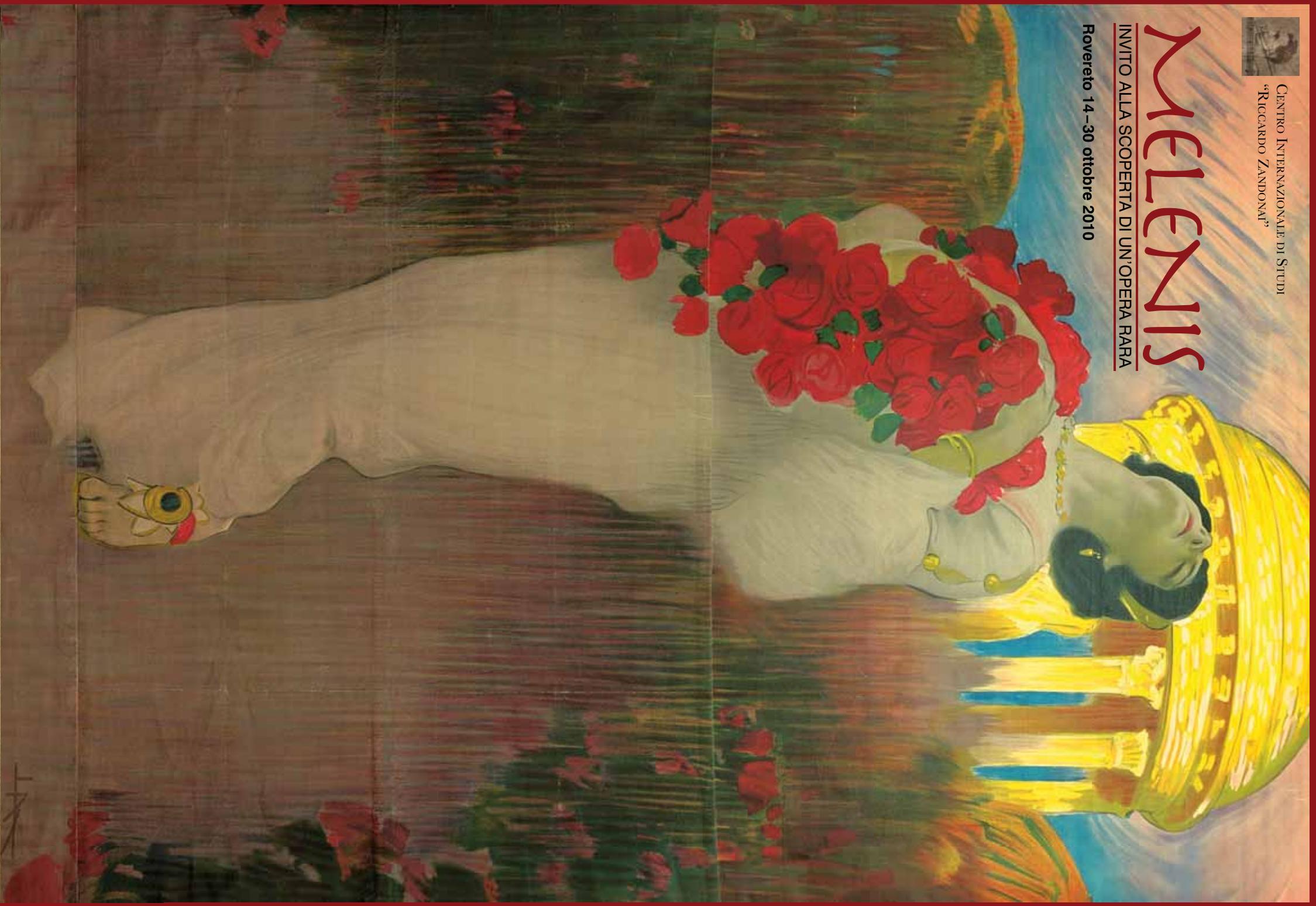


CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI  
"RICCARDO ZANDONAI"

# MELLENIS

INVITO ALLA SCOPERTA DI UN'OPERA RARA

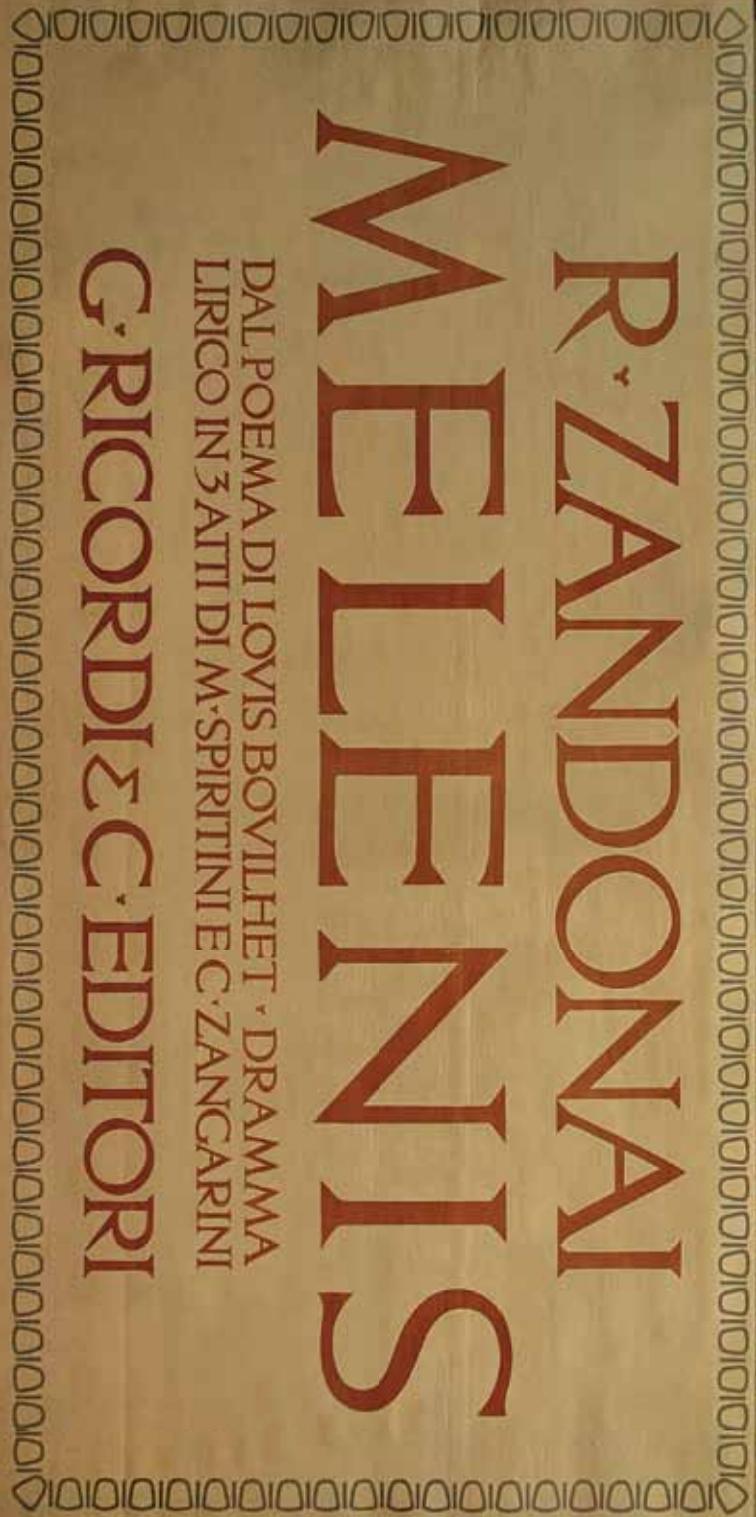
Rovereto 14 - 30 ottobre 2010



# R. ZANDONAI MELLENIS

DAL POEMA DI LOVIS BOVILHET • DRAMMA  
LIRICO IN 3 ATTI DI M. SPIRITINI E C. ZANGARINI

G. RICCORDI & C. EDITORI



Con il contributo di:



Comune di Rovereto



Provincia Autonoma  
di Trento



FONDAZIONE  
CASSA DI RISPARMIO  
DI TRENTO E ROVERETO

UniCredit Banca



Segreteria organizzativa  
Centro Internazionale di Studi "Riccardo Zandonai"  
centrostudizandonai@gmail.com

Ufficio Cultura  
Corso Bettini, 43 - 38068 Rovereto (Tn)  
Tel. 0464 452 253/256  
cultura@comune.rovereto.tn.it  
www.comune.rovereto.tn.it

Il progetto "Melenis" è una produzione  
del Centro Internazionale di Studi "Riccardo Zandonai"

in collaborazione con



Accademia Roveretana  
degli Agiati

Ideatore e responsabile artistico  
Diego Cescotti

Il CIS-RiZa è disponibile a regolare a norma di legge gli eventuali diritti sulle immagini riprodotte



CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI  
"RICCARDO ZANDONAI"

Il Centro Internazionale di Studi "Riccardo Zandonai" (CIS-RiZa) nasce a Rovereto nel 2010 con lo scopo di promuovere la figura del grande compositore trentino, oggetto di un interesse sempre crescente da parte delle istituzioni italiane e straniere.

L'attività del CIS si pone in un rapporto di continuità e complementarità con quella del Laboratorio Permanente "Riccardo Zandonai", che nel suo decennio di attività sotto la guida del professor Diego Cescotti si è dedicato allo studio e alla valorizzazione del Fondo Zandonai conservato nell'Archivio Storico della Biblioteca Civica di Rovereto.

Il CIS, attraverso l'organizzazione di convegni, mostre, concerti intende dare un rinnovato impulso alla ricerca scientifica su Zandonai e più in generale sulla musica e il teatro d'opera del primo Novecento. Le ricerche promosse dal CIS si basano sull'analisi delle fonti storiche, iconografiche, letterarie e musicali e sono volte al reperimento di nuovi materiali (documenti, carteggi, registrazioni ecc.), che arricchiscano il complesso delle conoscenze sul Maestro roveretano e sul contesto operistico dell'epoca.



«LE EROINE DI RICCARDO ZANDONAI»

n. 2: **MELÉNIS**

Dando seguito all'iniziativa «*Conchita - Percorsi del desiderio attorno ad un mito del Novecento*» realizzata nel 2006, il CIS procede nel lavoro di riscoperta e approfondimento delle figure femminili nelle opere del maestro roveretano e presenta come seconda tappa il progetto «*Melenis - Invito all'ascolto di un'opera rara di Riccardo Zandonai*».

Posta cronologicamente tra *Conchita* e *Francesca da Rimini*, *Melenis* (1912) appartiene al periodo più fecondo della creatività zandonaiana, ma nonostante i suoi riconosciuti pregi andò incontro a una sorte singolarmente avversa che la fece scomparire quasi subito dai cartelloni.

L'intento del CIS è di recuperare all'attenzione una partitura originale e raffinata che solo contingenti ragioni di mercato hanno privato a suo tempo di una giusta circolazione, impedendo che si sviluppasse attorno ad essa un fondato giudizio critico.

Alla base della presente riconsiderazione storica vi è la consapevolezza che con *Melenis* si è di fronte a un'opera d'arte di indubbia qualità e che la sua protagonista offre di sé un profilo così spiccato da rientrare a pieno merito tra le più suggestive dell'immaginario zandonaiano e del coevo melodramma italiano nel suo complesso.

L'indagine su *Melenis* si snoderà attraverso varie tappe coordinate. Si partirà da una presentazione pubblica con momenti musicali e recitati che avvicinano al poema di Bouilhet e alla musica di Zandonai. Seguirà l'inaugurazione di una mostra iconografica e documentaria sul tema dell'antichità romana che fa da sfondo alla vicenda. Un seminario di studi vedrà sei esperti entrare nel vivo della materia per mettere in luce le numerose implicazioni estetiche e culturali emerse dalle fonti letterarie e musicali. A coronamento del percorso si avrà l'esecuzione di ampie parti dell'opera, che tornerà così a *farsi viva* per il pubblico dopo quasi un secolo di silenzio.

L'iniziativa è stata realizzata in collaborazione con:

Archivio Storico del Teatro dell'Opera di Roma  
Associazione Amici dell'Opera  
Associazione Filarmonica di Rovereto  
Biblioteca Civica "G. Tartarotti"  
CDM-Centro Didattico MusicaTeatroDanza  
Civica Scuola Musicale "R. Zandonai"  
Ufficio Cultura del Comune di Rovereto



giovedì 14 ottobre 2010 - ore 17

Civica Scuola Musicale "R. Zandonai"  
Corso Rosmini, 78 - Rovereto

PRESENTAZIONE DEL PROGETTO

**MELÉNIS**

INVITO ALLA SCOPERTA DI UN'OPERA RARA DI RICCARDO ZANDONAI

a cura di: DIEGO CESCOTTI, IRENE COMISSO, FEDERICA FORTUNATO

Lettura di brani dal poema *Melænis* di Louis Bouilhet e dal libretto *Melenis* di Massimo Spiritini e Carlo Zangarini

Attori: ANDREA FRANZOI, VALENTINA MAINO

Esecuzione di due fantasie su *Melenis* di Riccardo Zandonai

Pianista: MARCO GRILLI

Seguirà un aperitivo



venerdì 15 ottobre 2010 - ore 18

Biblioteca Civica "G. Tartarotti"  
Corso Bettini, 43 - Rovereto

INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA



**MELÉNIS E OLTRE**

LA RAPPRESENTAZIONE DELLA ROMANITÀ  
NELL'OPERA ITALIANA DEL PRIMO NOVECENTO

Allestimento a cura di: LINDA SELMIN

15-30 ottobre 2010

giovedì 28 ottobre 2010 - ore 10-13/15-18

Civica Scuola Musicale "R. Zandonai"  
Corso Rosmini, 78 - Rovereto

SEMINARIO DI STUDI

**IL MIELE E LE SPINE**

FORME E INTERPRETAZIONI DEL TORMENTO AMOROSO DI MELÉNIS

10.00  
Parole di presentazione

10.30  
GIUSEPPE MARIA IACOVELLI:  
*La romanità nell'Italia  
del primo Novecento*

11.15  
DIEGO CESCOTTI:  
*I fascino negletti di Melenis*

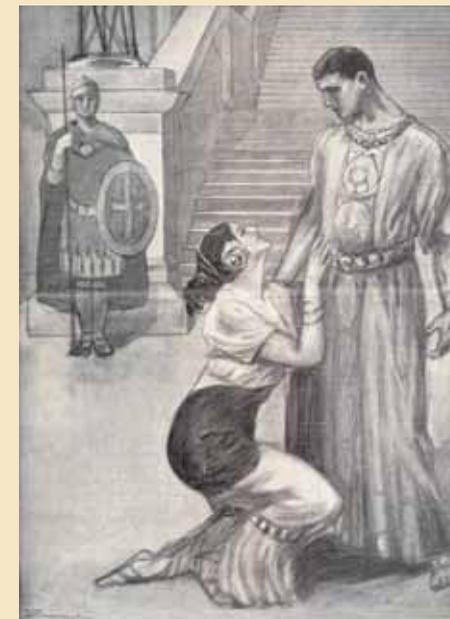
12.00  
FEDERICA FORTUNATO:  
*Una passione oscura*

15.00  
IRENE COMISSO:  
*Dal poema al libretto*

15.45  
SAVERIO PORRY PASTOREL:  
*Una musica sottratta  
al tempo*

16.30  
SIMONETTA CHIAPPINI:  
*Una "traviata" decadente*

17.15  
Dibattito e conclusioni



venerdì 29 ottobre 2010 - ore 20.30

Sala Filarmonica  
Corso Rosmini, 86 - Rovereto

**MELÉNIS**

Dramma lirico in tre atti di  
Massimo Spiritini e Carlo Zangarini  
dal poema di Louis Bouilhet

Musica di Riccardo Zandonai

*Melenis*  
OMBRETTA MACCHI  
soprano

*Marzio*  
STEFANO LA COLLA  
tenore

*Stafila - Isi*  
OLGA VOZNESENSKAJA-PRODAN  
mezzosoprano

Con la gentile partecipazione di  
GIACOMO BEZZI (*Commodo*)  
ROBERTO GARNIGA (*Marcello*)

FILIPPO BULFAMANTE  
pianista concertatore

CORO VOCI ROVERETANE  
direttore Rudy Parisi

CORO DI ATTORI DEL CDM

ANNALISA MORSELLA  
coordinamento registico  
e coreografie

Si ringrazia l'Associazione Filarmonica  
di Rovereto per la disponibilità  
del pianoforte Steinway & Sons

INGRESSO LIBERO

